

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2007 — 4808

[C — 2007/37237]

30 NOVEMBER 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vaststelling van de tarieven van het loodsgeld en andere vergoedingen en kosten voorloodsverrichtingen in het Belgische loodsverwater

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 19 april 1995 betreffende de organisatie en de werking van de loodsdienst van het Vlaamse Gewest en betreffende de brevetten van havenloods en bootman, gewijzigd bij de decreten van 5 december 2003 en 15 juni 2006, inzonderheid op artikel 12 en 15;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 15 juli 2002 tot vaststelling van de tarieven van het loodsgeld en andere vergoedingen en kosten voorloodsverrichtingen in het Belgische loodsverwater, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 13 december 2002, 5 december 2003, 3 december 2004, 8 april 2005, 9 december 2005 en 12 december 2006;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 27 november 2007;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er tussen de Nederlandse en de Vlaamse minister die de loodsdienst onder hun bevoegdheid hebben, een akkoord werd bereikt tot aanpassing van de tarieven van het loodsgeld en andere vergoedingen per 1 januari 2008 in de Scheldeomonden en op het kanaal Gent-Terneuzen;

Overwegende dat het noodzakelijk is, om reden van gelijke behandeling, de tarieven van de loodsgelden en andere vergoedingen in het Belgische loodsverwater gelijktijdig en in dezelfde mate als in de Scheldeomonden en op het kanaal Gent-Terneuzen te wijzigen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Loodsgeld

Artikel 1. In het hierna vermelde loodsverwater wordt het loodsgeld vastgesteld overeenkomstig het tarief dat als bijlage bij dit besluit is gevoegd :

1° loodstraject "kruisstation loodskotter-tijhaven (Oostende, Nieuwpoort of Zeebrugge) of omgekeerd" :

toepassing van het zeeloodsgeldtarief, kolom 2;

2° loodstraject "tijhaven (Oostende, Nieuwpoort of Zeebrugge) - aangrenzende rede of omgekeerd" :

toepassing van "B"-tarief, kolom 4;

3° loodstraject "rede Zeebrugge - rede Oostende of omgekeerd" :

toepassing van "B"-tarief, kolom 5;

4° loodstraject "rede Zeebrugge - rede Nieuwpoort of omgekeerd" :

toepassing van "B"-tarief, kolom 6;

5° loodstraject "rede Zeebrugge - rede Duinkerke of omgekeerd" :

toepassing van "B"-tarief, kolom 7;

6° loodstraject "rede Zeebrugge - rede Vlissingen" :

toepassing van "B"-tarief, kolom 5;

7° loodstraject "rede Oostende - rede Nieuwpoort of omgekeerd" :

toepassing van "B"-tarief, kolom 4;

8° loodstraject "rede Oostende - rede Duinkerke of omgekeerd" :

toepassing van "B"-tarief, kolom 6;

9° loodstraject "rede Nieuwpoort - rede Duinkerke of omgekeerd":

toepassing van "B"-tarief, kolom 4;

10° loodstraject "rede kusthaven - zee en terug":

toepassing van het "B"-tarief volgens afstand;

11° verhaling in een kusthaven:

toepassing van het "B"-tarief, kolom 3;

12° loodstraject op de Schelde boven Antwerpen:

toepassing van het verschil tussen het B-tarief, kolom 9 en het B-tarief, kolom 8;

13° loodstrajecten op de rede van Antwerpen (het gedeelte van de Schelde dat wordt begrensd door het verlengde van een ingebelde lijn, getrokken door twee richtingspalen gelegen op ongeveer een kilometer stroomopwaarts van het zuidelijk uiteinde van de kade van Antwerpen, enerzijds, en de Nederlandse grens anderzijds):

de rede van Antwerpen is ingedeeld in de volgende sectoren:

a) de bovensector, gelegen tussen de bovengrens van de rede en de dwarslijn van het benedenste baken van Oosterweel;

b) de middensector, gelegen tussen de dwarslijn van het benedenste baken van Oosterweel en de dwarslijn van het baken Meestooft;

c) de benedensector, gelegen tussen de dwarslijn van het baken van Meestooft en de Nederlandse grens:

1) voor de verplaatsing binnen een sector is het "B"-tarief, kolom 3 van toepassing;

2) voor de verplaatsing van een sector naar een aangrenzende sector is het "B"-tarief, kolom 4 van toepassing;

3) voor de verplaatsing van een sector naar een niet-aangrenzende sector is het "B"-tarief, kolom 5 van toepassing.

Art. 2. De zeeschepen die voor orders, uit nood of wegens overmacht als bijleggers de tijhavens Oostende, Nieuwpoort of Zeebrugge binnenlopen en die opnieuw zee kiezen zonder last te breken of goederen in te laden, betalen de helft van het loodsgeld bepaald in artikel 1, 1°.

Art. 3. Als de kapitein van een schip zeewaarts de uiterton een loods aan boord heeft genomen en die weer ontschept zonder die uiterton voorbij te varen, is een 1/2 Z-tarief verschuldigd.

Art. 4. De diepgang van de zeeschepen die in aanmerking wordt genomen voor de vaststelling van het loodsgeld, wordt door de loods vastgesteld bij hun aankomst of vertrek.

HOOFDSTUK II. — *Andere vergoedingen*

Art. 5. Helioperabele schepen zijn vaartuigen die voorzien zijn van de nodige uitrusting zodat de beloeding of het afhalen van een loods uitgevoerd kan worden door een helikopter in te zetten, en die als dusdanig erkend zijn door de loodsdienst van het Vlaamse Gewest.

Art. 6. De kapiteins moeten, naast de loodsgelden geheven op grond van de loodsprestaties, in de volgende gevallen de daarbij vermelde vergoedingen betalen :

1° als een aangevraagde loods wordt afbesteld of onverrichter zake moet terugkeren, omdat de reis wordt uitgesteld of omdat het schip, zonder de komst van de loods af te wachten, was vertrokken voor het tijdstip dat de loods aan boord had kunnen gaan : 116 euro;

2° als een oponthoud plaatsvindt van meer dan een uur nadat de loods aan boord had moeten gaan of nadat de loods aan boord is gegaan : 58 euro per aangebroken uur. De loodsvergoeding bedraagt maximaal 1392 euro voor het eerste etmaal en 696 euro voor elke twaalf uur - of gedeelte daarvan - van elk volgend etmaal. Die regeling geldt ook als gedurende de loodsreis een loodswisseling heeft plaatsgevonden en de loodsreis niet wordt voortgezet binnen een tijdsduur van een uur en ook voor elk oponthoud van meer dan een uur gedurende de loodsreis.

De bovenstaande regeling is niet van toepassing als het oponthoud te wijten is aan de stand van het getij, de weersomstandigheden of gebreken van het schip die tijdens de loodsreis zijn ontstaan;

3° als de kapitein van een ten anker liggend schip gebruik maakt van de diensten van een loods, omdat hij daartoe verplicht is, of omdat hij daarom heeft verzocht : 58 euro voor elk uur of gedeelte daarvan tot maximaal 1392 euro voor het eerste etmaal en 696 euro voor elke 12 uur - of gedeelte daarvan - van elk volgend etmaal;

4° als de kapitein na de volbrachte loodsreis op een rede of in een haven een loods aan boord houdt om over hem te beschikken of op hem een beroep te kunnen doen in verband met de veiligheid van het schip : 58 euro voor elk aangebroken uur. Die loodsvergoeding bedraagt maximaal 1392 euro voor het eerste etmaal en 696 euro voor elke twaalf uur - of een gedeelte daarvan - van elk volgend etmaal;

5° als een loods niet wordt ontscheept aan het kruisstation van de loodskotter, maar door de kapitein mee op zee wordt genomen, ongeacht of op die zeereis loodsdienst wordt of kan worden verricht:

a) 750 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor schepen met een lengte kleiner dan 125 meter;

b) 750 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor schepen met een lengte van 125 tot 150 meter tussen zonsondergang en zonsopgang;

c) 750 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor niet-helioperabele schepen met een lengte van 125 tot 150 meter tussen zonsopgang en zonsondergang;

d) 1900 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor helioperabele schepen met een lengte van 125 tot 150 meter tussen zonsopgang en zonsondergang;

e) 1900 euro per etmaal of gedeelte daarvan voor schepen met een lengte groter dan 150 meter.

De duur wordt berekend vanaf het tijdstip dat de loods het kruisstation van de loodskotter voorbijvaart tot hij in zijn standplaats terugkeert;

6° als de kapitein van een schip dat een Belgische kusthaven als bestemming heeft, op een andere plaats dan het kruisstation van de loodskotter een loods aan boord neemt : 1900 euro per etmaal of een gedeelte daarvan. De duur wordt berekend vanaf het tijdstip waarop die loods zijn standplaats heeft verlaten tot het tijdstip waarop het schip dat door hem geloodst wordt, is aangekomen op de plaats waar de kapitein in normale omstandigheden een loods aan boord had kunnen nemen, ongeacht of op de zeereis loodsdienst is of kan worden verricht;

7° als een loods tengevolge van zijn komst aan boord van een besmet schip, in een observatie-inrichting of ziekenhuis aan de wal moet worden opgenomen : 1392 euro per etmaal of gedeelte daarvan, te rekenen vanaf het tijdstip waarop hij is opgenomen, onverminderd de kosten die voortvloeien uit de opname in het ziekenhuis of de observatie-inrichting.

Art. 7. Onder de term "etmaal", gebruikt in artikel 6, moet worden verstaan een periode van vierentwintig uur ongeacht de aanvang.

Art. 8. De vrijstelling van betaling van de vergoeding vermeld onder de punten 2° en 5° van artikel 6 wordt verleend als het schip werd opgehouden door een tekortkoming van de loodsadministratie.

Art. 9. Als de kapitein een loods naar het buitenland heeft meegenomen en hem in een buitenlandse haven ontscheept, moet de kapitein onverminderd de vergoeding genoemd in punt 5° van artikel 6, de door de loods te maken reis- en verblijfkosten om zich van de ontschepingshaven naar zijn standplaats te begeven, vooraf uitbetalen, overeenkomstig de door de loodsadministratie vastgestelde tarieven.

Art. 10. Als de kapitein van een schip dat een Belgische kusthaven als bestemming heeft, in een vreemde haven een loods aan boord neemt in afwijking van waar dit normaal dient te gebeuren moet de kapitein onverminderd de vergoeding genoemd in punt 6° van artikel 6, de reis- en verblijfkosten van de loods om zich van zijn standplaats naar het schip te begeven, terugbetalen, overeenkomstig de vastgestelde forfaitaire tarieven van de loodsadministratie.

Art. 11. Als voor het aan boord brengen of ontschepen van een loods extra kosten moeten worden gemaakt, moeten die door de kapitein van het schip worden betaald.

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

Art. 12. Het besluit van de Vlaamse Regering van 15 juli 2002 tot vaststelling van de tarieven van het loodsgeld en andere vergoedingen en kosten voor loodsverrichtingen in het Belgische loodsvarwater, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 13 december 2002, 5 december 2003, 3 december 2004, 8 april 2005, 9 december 2005 en 12 december 2006 wordt opgeheven.

Art. 13. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2008.

Art. 14. De Vlaamse minister, bevoegd voor de havens, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 november 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering, Vlaams minister van Institutionele Hervormingen,
Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

Bijlage

		EURO							
		Tarief B							
diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl	
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9	
25 en minder									
26	167	41	47	60	66	74	84	91	
26	180	42	53	63	69	79	88	100	
27	188	46	55	64	73	84	91	102	
28	195	47	60	67	79	88	100	109	
29	207	49	63	72	80	91	102	113	
30	217	53	64	74	85	96	109	117	
31	224	55	66	79	88	100	113	123	
32	238	60	69	80	91	108	117	130	
33	244	62	72	85	96	109	122	134	
34	254	63	74	88	100	113	127	142	
35	262	64	79	90	108	117	131	144	
36	275	67	80	96	109	123	137	150	
37	290	72	85	100	116	130	144	158	
38	303	74	90	108	122	135	150	166	
39	316	79	91	109	123	143	157	174	
40	331	80	100	116	131	148	162	181	
41	351	87	108	123	142	158	178	193	
42	375	91	113	131	149	167	188	207	
43	397	100	117	137	158	180	197	220	
44	421	108	123	145	167	188	212	230	
45	443	109	131	155	178	197	222	244	
46	476	117	143	166	193	214	239	262	
47	511	127	154	180	206	229	255	282	
48	546	135	161	193	218	245	274	303	
49	579	144	174	203	230	262	290	317	
50	617	154	182	214	244	275	308	338	
51	658	161	194	229	261	294	329	361	
52	702	177	211	244	282	315	350	386	
53	748	187	222	261	299	337	373	413	
54	789	196	238	276	315	354	395	437	
55	838	211	250	292	334	374	419	460	
56	889	220	265	311	354	397	443	491	
57	943	238	282	329	374	424	470	521	
58	995	249	299	349	396	450	495	549	
59	1048	261	314	368	419	470	526	577	
60	1113	278	334	387	443	498	555	612	
61	1166	292	347	407	466	526	583	642	

diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
62	1218	305	366	427	489	549	608	672
63	1274	318	378	446	510	573	635	699
64	1325	334	395	462	531	598	665	730
65	1382	344	413	481	551	622	689	761
66	1432	357	428	500	573	646	717	790
67	1486	373	446	520	595	672	744	814
68	1541	385	461	538	617	693	768	848
69	1595	401	476	555	635	717	795	877
70	1648	411	493	578	657	741	826	905
71	1692	422	506	593	673	761	844	933
72	1749	437	524	610	698	789	875	961
73	1803	450	540	631	720	807	900	992
74	1859	464	558	649	742	837	928	1020
75	1913	477	574	670	763	862	956	1054
76	1969	491	589	688	789	885	986	1084
77	2023	504	601	707	806	909	1010	1110
78	2079	523	623	727	830	934	1039	1143
79	2134	532	638	742	853	959	1067	1171
80	2190	546	656	764	875	986	1094	1204
81	2242	560	672	784	897	1008	1122	1234
82	2300	577	688	805	920	1034	1149	1264
83	2354	585	705	823	940	1056	1176	1293
84	2406	599	722	843	965	1084	1204	1324
85	2463	617	737	862	986	1107	1233	1356
86	2521	631	757	879	1007	1136	1258	1388
87	2574	646	769	900	1029	1154	1287	1413
88	2629	657	789	920	1051	1186	1313	1445
89	2684	670	805	940	1071	1207	1342	1478
90	2741	686	823	956	1094	1233	1367	1506
91	2764	690	828	966	1104	1243	1383	1523
92	2822	704	844	988	1130	1269	1412	1552
93	2875	718	863	1004	1148	1293	1438	1581
94	2927	733	878	1026	1174	1318	1465	1609
95	2983	744	893	1044	1192	1344	1490	1643
96	3040	758	910	1063	1212	1367	1519	1672
97	3092	771	925	1082	1237	1394	1545	1700
98	3150	786	943	1101	1257	1416	1575	1733
99	3201	799	959	1117	1281	1440	1601	1760
100	3257	812	977	1140	1301	1465	1627	1792
101	3276	817	983	1144	1313	1473	1640	1801
102	3333	833	997	1164	1332	1499	1665	1832

diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
103	3386	845	1014	1185	1353	1524	1693	1863
104	3438	860	1033	1202	1375	1547	1719	1895
105	3496	872	1046	1220	1398	1570	1747	1920
106	3505	874	1050	1225	1402	1576	1753	1926
107	3517	876	1053	1230	1407	1583	1757	1933
108	3527	879	1056	1235	1411	1588	1762	1939
109	3536	881	1061	1239	1415	1594	1767	1945
110	3547	883	1064	1243	1419	1599	1772	1952
111	3592	899	1076	1256	1435	1614	1796	1975
112	3641	909	1094	1273	1454	1639	1820	2003
113	3692	923	1107	1290	1476	1660	1847	2031
114	3743	936	1123	1311	1496	1684	1869	2058
115	3794	948	1136	1326	1515	1707	1896	2087
116	3847	961	1152	1343	1538	1731	1922	2113
117	3896	973	1166	1362	1556	1753	1944	2142
118	3946	987	1182	1379	1577	1772	1974	2170
119	3996	998	1199	1399	1597	1797	2000	2197
120	4049	1012	1213	1417	1619	1820	2022	2225
121	4097	1021	1225	1431	1639	1845	2050	2254
122	4147	1036	1242	1451	1660	1867	2075	2284
123	4202	1048	1258	1468	1679	1887	2099	2308
124	4248	1062	1274	1486	1700	1909	2124	2337
125	4300	1073	1289	1505	1718	1934	2150	2364
126	4350	1088	1304	1525	1742	1957	2176	2392
127	4401	1100	1320	1539	1759	1978	2200	2423
128	4452	1110	1334	1557	1780	2004	2225	2447
129	4505	1123	1351	1576	1799	2023	2249	2476
130	4552	1140	1363	1595	1820	2051	2278	2504
131	4604	1149	1379	1611	1840	2073	2300	2532
132	4655	1161	1398	1628	1864	2094	2326	2561
133	4707	1175	1411	1646	1881	2117	2351	2587
134	4755	1189	1425	1662	1903	2142	2378	2615
135	4809	1202	1444	1683	1922	2164	2405	2643
136	4859	1213	1454	1700	1943	2187	2428	2675
137	4909	1225	1469	1718	1963	2209	2452	2698
138	4961	1241	1486	1735	1984	2232	2479	2726
139	5008	1253	1504	1753	2003	2255	2504	2756
140	5062	1263	1519	1770	2022	2278	2530	2782
141	5115	1277	1533	1790	2042	2300	2554	2812
142	5167	1290	1549	1808	2066	2324	2582	2843
143	5221	1304	1565	1826	2087	2349	2608	2871

diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
144	5273	1318	1580	1847	2108	2372	2637	2900
145	5323	1331	1597	1864	2128	2393	2663	2928
146	5377	1342	1614	1881	2150	2420	2687	2959
147	5432	1356	1628	1899	2170	2440	2715	2984
148	5484	1369	1645	1918	2191	2465	2741	3017
149	5536	1383	1660	1935	2212	2492	2767	3044
150	5587	1398	1674	1957	2233	2513	2793	3070
151	5642	1411	1692	1974	2255	2539	2820	3099
152	5694	1421	1707	1989	2278	2561	2845	3130
153	5748	1435	1722	2009	2297	2586	2872	3159
154	5799	1448	1742	2027	2317	2608	2899	3188
155	5850	1463	1754	2043	2337	2634	2923	3215
156	5903	1473	1769	2066	2361	2654	2951	3247
157	5956	1489	1784	2084	2380	2680	2978	3272
158	6008	1499	1801	2101	2401	2701	3002	3306
159	6061	1514	1816	2121	2423	2726	3029	3332
160	6112	1526	1833	2138	2440	2751	3054	3362
161	6167	1542	1848	2156	2465	2774	3082	3390
162	6220	1551	1866	2176	2487	2796	3107	3421
163	6270	1565	1880	2194	2504	2821	3135	3446
164	6323	1579	1896	2212	2528	2845	3160	3476
165	6375	1595	1909	2231	2547	2870	3186	3504
166	6429	1606	1929	2247	2571	2891	3212	3535
167	6481	1619	1943	2266	2589	2916	3240	3562
168	6532	1630	1957	2285	2613	2937	3263	3593
169	6586	1646	1975	2302	2634	2964	3294	3621
170	6638	1659	1988	2323	2651	2984	3316	3649
171	6691	1672	2006	2343	2676	3010	3343	3679
172	6744	1684	2021	2361	2696	3033	3370	3707
173	6794	1699	2038	2377	2717	3055	3396	3737
174	6846	1710	2054	2393	2737	3082	3423	3766
175	6900	1723	2070	2415	2757	3104	3448	3794
176	6951	1736	2085	2432	2777	3129	3473	3825
177	7005	1751	2101	2451	2801	3153	3502	3852
178	7057	1762	2117	2469	2821	3173	3528	3879
179	7110	1772	2132	2489	2843	3197	3555	3911
180	7162	1790	2150	2504	2862	3221	3579	3939
181	7215	1805	2164	2525	2883	3247	3605	3969
182	7268	1815	2179	2542	2905	3268	3633	3996
183	7319	1828	2196	2561	2924	3295	3658	4023
184	7374	1840	2212	2581	2947	3316	3683	4055

diepgang in dm	loodstarief uit of naar zee	tot en met 7 zeemijl	8 tot en met 11 zeemijl	12 tot en met 17 zeemijl	18 tot en met 25 zeemijl	26 tot en met 35 zeemijl	36 tot en met 47 zeemijl	48 tot en met 61 zeemijl
kolom 1	kolom 2	kolom 3	kolom 4	kolom 5	kolom 6	kolom 7	kolom 8	kolom 9
185	7424	1857	2225	2598	2967	3338	3711	4081
186	7479	1869	2242	2615	2987	3363	3737	4113
187	7530	1881	2259	2635	3010	3387	3765	4139
188	7585	1895	2273	2651	3032	3409	3788	4172
189	7634	1908	2289	2669	3051	3436	3815	4197
190	7687	1919	2303	2691	3070	3456	3841	4224
191	7737	1934	2318	2707	3095	3483	3869	4256
192	7794	1944	2335	2726	3114	3504	3896	4284
193	7843	1962	2351	2744	3135	3529	3920	4311
194	7898	1974	2366	2762	3158	3551	3947	4340
195	7950	1986	2382	2780	3179	3578	3974	4371
196	8001	2000	2398	2801	3197	3600	3997	4398
197	8053	2014	2416	2818	3220	3626	4025	4429
198	8107	2023	2430	2837	3241	3647	4054	4460
199	8160	2039	2444	2854	3262	3668	4079	4484
200	8212	2051	2463	2872	3281	3693	4104	4519

Toepassing van het B-tarief voor de afstanden van 62 zeemijl of meer :

— van 62 tot en met 69 zeemijl : tarief kolom 9 + 1 x tarief kolom 3;

— van 70 tot en met 77 zeemijl: tarief kolom 9 + 2 x tarief kolom 3 enzovoort.

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2007 tot vaststelling van de tarieven van het loodsgeld en andere vergoedingen en kosten voor loodsverrichtingen in het Belgische loodsvaarwater.

Brussel, 30 november 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering, Vlaams minister van Institutionele Hervormingen,
Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid,

K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 4808

[C — 2007/37237]

30 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant les tarifs des droits de pilotage et autres indemnités et frais pour les opérations de pilotage dans les eaux de pilotage belges

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 19 avril 1995 relatif à l'organisation et au fonctionnement du service de pilotage de la Région flamande et relatif aux brevets de pilote de port et de maître d'équipage, modifié par les décrets des 5 décembre 2003 et 15 juin 2005, notamment les articles 12 et 15;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 juillet 2002 fixant les tarifs des droits de pilotage et autres indemnités et frais pour les opérations de pilotage dans les eaux de pilotage belges, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 13 décembre 2002, 5 décembre 2003, 3 décembre 2004, 8 avril 2005, 9 décembre 2005 et 12 décembre 2006;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 27 novembre 2007;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, §1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le Ministre néerlandais et le Ministre flamand ayant le service de pilotage dans leurs attributions ont atteint un accord visant l'adaptation des tarifs des droits de pilotage et autres indemnités dans les bouches de l'Escaut et sur le canal Gand-Terneuzen à partir du 1^{er} janvier 2008;

Considérant qu'il est nécessaire, afin d'adopter un régime identique, de modifier simultanément les droits de pilotage et autres indemnités dans les eaux de pilotage belges et dans la même mesure que dans les bouches de l'Escaut et sur le canal Gand-Terneuzen;

Sur la proposition du Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — *Droits de pilotage*

Article 1^{er}. Les droits de pilotage dans les eaux de pilotage suivantes sont fixés conformément au tarif joint en annexe au présent arrêté.

1° trajet de pilotage "station de croisement du cotre de pilotage-port à marées (Ostende, Nieuwpoort ou Zeebruge) ou inversement":

application du tarif des droits de pilotage, colonne 2;

2° trajet de pilotage "port à marées (Ostende, Nieuwpoort ou Zeebrugge) - rade adjacente ou inversement":

application du tarif "B", colonne 4;

3° trajet de pilotage "rade de Zeebrugge - rade d'Ostende ou inversement":

application du tarif "B", colonne 5;

4° trajet de pilotage "rade de Zeebrugge - rade de Nieuwpoort ou inversement":

application du tarif "B", colonne 6;

5° trajet de pilotage "rade de Zeebrugge - rade de Dunkerque ou inversement":

application du tarif "B", colonne 7;

6° trajet de pilotage "rade de Zeebrugge - rade de Vlissingen":

application du tarif "B", colonne 5;

7° trajet de pilotage "rade d'Ostende - rade de Nieuwpoort ou inversement":

application du tarif "B", colonne 4;

8° trajet de pilotage "rade d'Ostende - rade de Dunkerque ou inversement":

application du tarif "B", colonne 6;

9° trajet de pilotage "rade de Nieuwpoort - rade de Dunkerque ou inversement":

application du tarif "B", colonne 4;

10° trajet de pilotage "rade d'un port côtier - mer et retour":

application du tarif "B" suivant la distance;

11° opération de déhalage dans un port côtier:

application du tarif "B", colonne 3;

12° trajet de pilotage sur l'Escaut en amont d'Anvers:

application de la différence entre le tarif B, colonne 9 et le tarif B, colonne 8;

trajet de pilotage dans la rade d'Anvers (la partie de l'Escaut délimitée par le prolongement d'une ligne fictive, tracée par deux poteaux d'alignement placés à environ un kilomètre en amont de l'extrémité sud du quai d'Anvers, d'une part, et de la frontière néerlandaise, d'autre part):

la rade d'Anvers est divisée en les secteurs suivants :

a) le secteur supérieur, compris entre la frontière amont de la rade et la ligne transversale de la balise en aval d'Oosterweel; b) le secteur moyen, compris entre la ligne transversale de la balise aval d'Oosterweel et la ligne transversale de la balise de Meestooft; c) le secteur inférieur, compris entre la ligne transversale de la balise de Meestooft et la frontière néerlandaise:

1) pour les déplacements à l'intérieur d'un seul secteur, application du tarif "B", colonne 3;

2) pour les déplacements d'un secteur à un secteur adjacent, application du tarif "B", colonne 4;

3) pour les déplacements d'un secteur à un secteur non adjacent, application du tarif "B", colonne 5.

Art. 2. Les navires entrant en relâche dans les ports à marées d'Ostende, de Nieuwpoort ou de Zeebrugge pour prendre des ordres ou par suite de détresse ou d'un cas de force majeure et qui reprennent la mer sans avoir rompu charge ou embarqué des marchandises, paient la moitié des droits de pilotage fixés à l'article 1, 1°.

Art. 3. Lorsque le capitaine d'un navire a embarqué un pilote côté mer de la balise extérieure et lorsqu'il débarque ce dernier sans avoir franchi cette balise, la moitié du tarif Z est dû.

Art. 4. Le tirant d'eau des navires de mer qui est retenu pour la fixation des droits de pilotage, est constaté à leur arrivée ou départ.

CHAPITRE II. — *Autres indemnités*

Art. 5. Les navires héli-opérables sont des navires possédant les équipements nécessaires de sorte que le pilotage ou la récupération d'un pilote du bord du navire puissent être exécutés à l'aide d'un hélicoptère et qui sont agréés comme tels par le service de pilotage de la Région flamande.

Art. 6. Outre les droits de pilotage perçus du chef des prestations de pilotage, les capitaines doivent payer les indemnisations mentionnées auprès des cas suivants :

1° lorsqu'un pilote demandé est décommandé ou doit revenir sans avoir fourni de services, soit parce que le voyage est remis, soit parce que le navire de mer ne l'a pas attendu mais est parti avant le moment où il aurait pu se trouver à bord : 116 euros;

2° lorsqu'il se produit une immobilisation de plus d'une heure après le moment où le pilote aurait dû être à bord ou après le moment où le pilote est monté à bord : 58 euros par heure commencée. L'indemnité de pilotage s'élève au maximum à 1392 euros pour la première journée et 363 euros pour toute période suivante de 12 heures - ou une partie de cette dernière - de chaque journée suivante. Il en est de même lorsqu'il y a eu un changement de pilote pendant la course de pilotage et que cette dernière n'est pas poursuivie dans un délai d'une heure, ainsi que chaque fois qu'intervient une immobilisation de plus d'une heure pendant la course de pilotage.

Le règlement ci-dessus ne s'applique pas lorsque l'immobilisation résulte de l'état de la marée, des conditions atmosphériques ou de défauts survenues au navire pendant la course de pilotage;

3° lorsque le capitaine d'un navire ancré fait usage des services d'un pilote, soit parce qu'il y est obligé, soit parce que telle était sa demande : 58 euros pour chaque heure ou partie d'heure jusqu'au maximum 1392 euros pour la première journée et 696 euros pour chaque période de 12 heures - ou partie de cette période - de chaque journée suivante;

4° lorsqu'après la fin d'une course de pilotage, le capitaine garde, dans une rade ou dans un port, un pilote à bord pour pouvoir continuer en disposer ou lui faire assurer un service relatif à la sécurité du navire de mer : 58 euros par heure commencée. Cette indemnité de pilotage s'élève au maximum à 1392 euros pour la première journée et 696 euros pour toute période suivante de 12 heures - ou une partie de cette dernière - de chaque journée suivante;

5° lorsqu'un pilote n'est pas débarqué à la station de croisement du cotre de pilotage, mais est emmené en mer par le capitaine, qu'au cours de ce voyage en mer le service de pilotage soit ou puisse être assuré ou non :

a) 750 euros par journée ou partie de journée pour les navires ayant une longueur de moins de 125 mètres;
 b) 750 euros par journée ou partie de journée pour les navires ayant une longueur de 125 à 150 mètres entre le coucher et le lever du soleil; c) 750 euros par journée ou partie de journée pour les navires ayant une longueur de 125 à 150 mètres non héli-opérables entre le lever et le coucher du soleil; d) 1900 euros par journée ou partie de journée pour les navires ayant une longueur de 125 à 150 mètres héli-opérables entre le coucher et le lever du soleil; e) 1900 euros par journée ou partie de journée pour les navires ayant une longueur de plus de 150 mètres.

La durée est calculée à partir du moment que le pilote dépasse la station de croisement du cotre de pilotage jusqu'au moment qu'il retourne à son port de stationnement;

6° lorsque le capitaine d'un navire ayant un port côtier belge comme destination prend un pilote à bord à un autre endroit que la station de croisement du cotre de pilotage : 1900 euros par journée ou par partie de cette dernière. La durée est calculée à partir du moment que le pilote a quitté son port de stationnement jusqu'au moment où le navire dont il assure le pilotage est arrivé à l'endroit où le capitaine aurait, dans des circonstances normales, pu prendre un pilote à bord, qu'un service de pilotage ait été ou ait pu être assuré ou non au cours du voyage en mer;

7° lorsqu'un pilote doit, suite à son arrivée à bord d'un navire de mer contaminé, être admis à terre dans un hôpital ou dans un établissement d'observation : 1392 euros par journée ou par partie de cette dernière, à compter à partir du moment où il est admis, sans préjudice de frais résultant de son admission à l'hôpital ou à l'établissement d'observation.

Art. 7. Par le terme "journée", utilisé dans l'article 6, il faut entendre une période de vingt-quatre heures commençant à un moment quelconque.

Art. 8. L'exonération de paiement des indemnités prévues aux points 2° et 5° de l'article 6, est accordée lorsque le navire a été retenu en raison d'un manquement de la part de l'administration de pilotage.

Art. 9. Lorsque le capitaine a emmené un pilote à l'étranger et le débarque dans un port étranger, ce capitaine - sans préjudice de l'indemnité prévue au 5° de l'article 6 - est tenu de payer au préalable les frais de voyage et de séjour à exposer par le pilote pour se rendre du port de débarquement à sa station d'attache, conformément aux tarifs fixés par l'administration de pilotage.

Art. 10. Lorsque le capitaine d'un navire à destination d'un port côtier belge prend un pilote à bord dans un port étranger et non à l'endroit normalement prévu, ce capitaine - indépendamment de l'indemnité prévue au 6° de l'article 6 - est tenu de payer au préalable les frais de voyage et de séjour à exposer par le pilote pour se rendre du port de débarquement à sa station d'attache, conformément aux tarifs forfaitaires fixés par l'administration de pilotage.

Art. 11. Lorsque l'embarquement ou le débarquement d'un pilote donne lieu à des frais supplémentaires, ceux-ci doivent être payés par le capitaine du navire concerné.

CHAPITRE III. — Dispositions finales

Art. 12. L'arrêté du Gouvernement flamand du 15 juillet 2002 fixant les tarifs des droits de pilotage et autres indemnités et frais pour les opérations de pilotage dans les eaux de pilotage belges, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 13 décembre 2002, 5 décembre 2003, 3 décembre 2004, 8 avril 2005, 9 décembre 2005 et 12 décembre 2006, est abrogé.

Art. 13. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2008.

Art. 14. Le Ministre flamand ayant les ports dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 novembre 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand des Réformes institutionnelles,
 de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,

K. PEETERS

Annexe

EUROS									
		Tarif B							
tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers la mer	Tarif Z		de 8 à	de 12 à	de 18 à	de 26 à	de 36 à	de 48 à
		milles nautiques compris							
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9	
25 et moins									
26	167	41	47	60	66	74	84	91	
26	180	42	53	63	69	79	88	100	
27	188	46	55	64	73	84	91	102	
28	195	47	60	67	79	88	100	109	
29	207	49	63	72	80	91	102	113	
30	217	53	64	74	85	96	109	117	
31	224	55	66	79	88	100	113	123	
32	238	60	69	80	91	108	117	130	
33	244	62	72	85	96	109	122	134	
34	254	63	74	88	100	113	127	142	
35	262	64	79	90	108	117	131	144	
36	275	67	80	96	109	123	137	150	
37	290	72	85	100	116	130	144	158	
38	303	74	90	108	122	135	150	166	
39	316	79	91	109	123	143	157	174	
40	331	80	100	116	131	148	162	181	
41	351	87	108	123	142	158	178	193	
42	375	91	113	131	149	167	188	207	
43	397	100	117	137	158	180	197	220	
44	421	108	123	145	167	188	212	230	
45	443	109	131	155	178	197	222	244	
46	476	117	143	166	193	214	239	262	
47	511	127	154	180	206	229	255	282	
48	546	135	161	193	218	245	274	303	
49	579	144	174	203	230	262	290	317	
50	617	154	182	214	244	275	308	338	
51	658	161	194	229	261	294	329	361	
52	702	177	211	244	282	315	350	386	
53	748	187	222	261	299	337	373	413	
54	789	196	238	276	315	354	395	437	
55	838	211	250	292	334	374	419	460	
56	889	220	265	311	354	397	443	491	
57	943	238	282	329	374	424	470	521	
58	995	249	299	349	396	450	495	549	
59	1048	261	314	368	419	470	526	577	
60	1113	278	334	387	443	498	555	612	
61	1166	292	347	407	466	526	583	642	

tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers la mer	7 milles nautiques compris	de 8 à 11 milles nautiques compris	de 12 à 17 milles nautiques compris	de 18 à 25 milles nautiques compris	de 26 à 35 milles nautiques compris	de 36 à 47 milles nautiques compris	de 48 à 61 milles nautiques compris
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
62	1218	305	366	427	489	549	608	672
63	1274	318	378	446	510	573	635	699
64	1325	334	395	462	531	598	665	730
65	1382	344	413	481	551	622	689	761
66	1432	357	428	500	573	646	717	790
67	1486	373	446	520	595	672	744	814
68	1541	385	461	538	617	693	768	848
69	1595	401	476	555	635	717	795	877
70	1648	411	493	578	657	741	826	905
71	1692	422	506	593	673	761	844	933
72	1749	437	524	610	698	789	875	961
73	1803	450	540	631	720	807	900	992
74	1859	464	558	649	742	837	928	1020
75	1913	477	574	670	763	862	956	1054
76	1969	491	589	688	789	885	986	1084
77	2023	504	601	707	806	909	1010	1110
78	2079	523	623	727	830	934	1039	1143
79	2134	532	638	742	853	959	1067	1171
80	2190	546	656	764	875	986	1094	1204
81	2242	560	672	784	897	1008	1122	1234
82	2300	577	688	805	920	1034	1149	1264
83	2354	585	705	823	940	1056	1176	1293
84	2406	599	722	843	965	1084	1204	1324
85	2463	617	737	862	986	1107	1233	1356
86	2521	631	757	879	1007	1136	1258	1388
87	2574	646	769	900	1029	1154	1287	1413
88	2629	657	789	920	1051	1186	1313	1445
89	2684	670	805	940	1071	1207	1342	1478
90	2741	686	823	956	1094	1233	1367	1506
91	2764	690	828	966	1104	1243	1383	1523
92	2822	704	844	988	1130	1269	1412	1552
93	2875	718	863	1004	1148	1293	1438	1581
94	2927	733	878	1026	1174	1318	1465	1609
95	2983	744	893	1044	1192	1344	1490	1643
96	3040	758	910	1063	1212	1367	1519	1672
97	3092	771	925	1082	1237	1394	1545	1700
98	3150	786	943	1101	1257	1416	1575	1733
99	3201	799	959	1117	1281	1440	1601	1760
100	3257	812	977	1140	1301	1465	1627	1792
101	3276	817	983	1144	1313	1473	1640	1801
102	3333	833	997	1164	1332	1499	1665	1832

tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers la mer	7 milles nautiques compris	de 8 à 11 milles nautiques compris	de 12 à 17 milles nautiques compris	de 18 à 25 milles nautiques compris	de 26 à 35 milles nautiques compris	de 36 à 47 milles nautiques compris	de 48 à 61 milles nautiques compris
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
103	3386	845	1014	1185	1353	1524	1693	1863
104	3438	860	1033	1202	1375	1547	1719	1895
105	3496	872	1046	1220	1398	1570	1747	1920
106	3505	874	1050	1225	1402	1576	1753	1926
107	3517	876	1053	1230	1407	1583	1757	1933
108	3527	879	1056	1235	1411	1588	1762	1939
109	3536	881	1061	1239	1415	1594	1767	1945
110	3547	883	1064	1243	1419	1599	1772	1952
111	3592	899	1076	1256	1435	1614	1796	1975
112	3641	909	1094	1273	1454	1639	1820	2003
113	3692	923	1107	1290	1476	1660	1847	2031
114	3743	936	1123	1311	1496	1684	1869	2058
115	3794	948	1136	1326	1515	1707	1896	2087
116	3847	961	1152	1343	1538	1731	1922	2113
117	3896	973	1166	1362	1556	1753	1944	2142
118	3946	987	1182	1379	1577	1772	1974	2170
119	3996	998	1199	1399	1597	1797	2000	2197
120	4049	1012	1213	1417	1619	1820	2022	2225
121	4097	1021	1225	1431	1639	1845	2050	2254
122	4147	1036	1242	1451	1660	1867	2075	2284
123	4202	1048	1258	1468	1679	1887	2099	2308
124	4248	1062	1274	1486	1700	1909	2124	2337
125	4300	1073	1289	1505	1718	1934	2150	2364
126	4350	1088	1304	1525	1742	1957	2176	2392
127	4401	1100	1320	1539	1759	1978	2200	2423
128	4452	1110	1334	1557	1780	2004	2225	2447
129	4505	1123	1351	1576	1799	2023	2249	2476
130	4552	1140	1363	1595	1820	2051	2278	2504
131	4604	1149	1379	1611	1840	2073	2300	2532
132	4655	1161	1398	1628	1864	2094	2326	2561
133	4707	1175	1411	1646	1881	2117	2351	2587
134	4755	1189	1425	1662	1903	2142	2378	2615
135	4809	1202	1444	1683	1922	2164	2405	2643
136	4859	1213	1454	1700	1943	2187	2428	2675
137	4909	1225	1469	1718	1963	2209	2452	2698
138	4961	1241	1486	1735	1984	2232	2479	2726
139	5008	1253	1504	1753	2003	2255	2504	2756
140	5062	1263	1519	1770	2022	2278	2530	2782
141	5115	1277	1533	1790	2042	2300	2554	2812
142	5167	1290	1549	1808	2066	2324	2582	2843
143	5221	1304	1565	1826	2087	2349	2608	2871

tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers la mer	7 milles nautiques compris	de 8 à 11 milles nautiques compris	de 12 à 17 milles nautiques compris	de 18 à 25 milles nautiques compris	de 26 à 35 milles nautiques compris	de 36 à 47 milles nautiques compris	de 48 à 61 milles nautiques compris
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
144	5273	1318	1580	1847	2108	2372	2637	2900
145	5323	1331	1597	1864	2128	2393	2663	2928
146	5377	1342	1614	1881	2150	2420	2687	2959
147	5432	1356	1628	1899	2170	2440	2715	2984
148	5484	1369	1645	1918	2191	2465	2741	3017
149	5536	1383	1660	1935	2212	2492	2767	3044
150	5587	1398	1674	1957	2233	2513	2793	3070
151	5642	1411	1692	1974	2255	2539	2820	3099
152	5694	1421	1707	1989	2278	2561	2845	3130
153	5748	1435	1722	2009	2297	2586	2872	3159
154	5799	1448	1742	2027	2317	2608	2899	3188
155	5850	1463	1754	2043	2337	2634	2923	3215
156	5903	1473	1769	2066	2361	2654	2951	3247
157	5956	1489	1784	2084	2380	2680	2978	3272
158	6008	1499	1801	2101	2401	2701	3002	3306
159	6061	1514	1816	2121	2423	2726	3029	3332
160	6112	1526	1833	2138	2440	2751	3054	3362
161	6167	1542	1848	2156	2465	2774	3082	3390
162	6220	1551	1866	2176	2487	2796	3107	3421
163	6270	1565	1880	2194	2504	2821	3135	3446
164	6323	1579	1896	2212	2528	2845	3160	3476
165	6375	1595	1909	2231	2547	2870	3186	3504
166	6429	1606	1929	2247	2571	2891	3212	3535
167	6481	1619	1943	2266	2589	2916	3240	3562
168	6532	1630	1957	2285	2613	2937	3263	3593
169	6586	1646	1975	2302	2634	2964	3294	3621
170	6638	1659	1988	2323	2651	2984	3316	3649
171	6691	1672	2006	2343	2676	3010	3343	3679
172	6744	1684	2021	2361	2696	3033	3370	3707
173	6794	1699	2038	2377	2717	3055	3396	3737
174	6846	1710	2054	2393	2737	3082	3423	3766
175	6900	1723	2070	2415	2757	3104	3448	3794
176	6951	1736	2085	2432	2777	3129	3473	3825
177	7005	1751	2101	2451	2801	3153	3502	3852
178	7057	1762	2117	2469	2821	3173	3528	3879
179	7110	1772	2132	2489	2843	3197	3555	3911
180	7162	1790	2150	2504	2862	3221	3579	3939
181	7215	1805	2164	2525	2883	3247	3605	3969
182	7268	1815	2179	2542	2905	3268	3633	3996
183	7319	1828	2196	2561	2924	3295	3658	4023
184	7374	1840	2212	2581	2947	3316	3683	4055

tirant d'eau en dm	tarif du pilotage de ou vers la mer	7 milles nautiques compris	de 8 à 11 milles nautiques compris	de 12 à 17 milles nautiques compris	de 18 à 25 milles nautiques compris	de 26 à 35 milles nautiques compris	de 36 à 47 milles nautiques compris	de 48 à 61 milles nautiques compris
colonne 1	colonne 2	colonne 3	colonne 4	colonne 5	colonne 6	colonne 7	colonne 8	colonne 9
185	7424	1857	2225	2598	2967	3338	3711	4081
186	7479	1869	2242	2615	2987	3363	3737	4113
187	7530	1881	2259	2635	3010	3387	3765	4139
188	7585	1895	2273	2651	3032	3409	3788	4172
189	7634	1908	2289	2669	3051	3436	3815	4197
190	7687	1919	2303	2691	3070	3456	3841	4224
191	7737	1934	2318	2707	3095	3483	3869	4256
192	7794	1944	2335	2726	3114	3504	3896	4284
193	7843	1962	2351	2744	3135	3529	3920	4311
194	7898	1974	2366	2762	3158	3551	3947	4340
195	7950	1986	2382	2780	3179	3578	3974	4371
196	8001	2000	2398	2801	3197	3600	3997	4398
197	8053	2014	2416	2818	3220	3626	4025	4429
198	8107	2023	2430	2837	3241	3647	4054	4460
199	8160	2039	2444	2854	3262	3668	4079	4484
200	8212	2051	2463	2872	3281	3693	4104	4519

Application du tarif B pour les distances de 62 milles nautiques ou plus :

- de 62 à 69 milles nautiques compris : tarif colonne 9 + 1 x tarif colonne 3;
- de 70 à 77 milles nautiques compris : tarif colonne 9 + 2 x tarif colonne 3, etc.;

Vu pour être jointe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2007 fixant les tarifs des droits de pilotage et autres indemnités et frais pour les opérations de pilotage dans les eaux de pilotage belges.

Bruxelles, le 30 novembre 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand des Réformes institutionnelles, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,

K. PEETERS

VLAAMSE OVERHEID

N. 2007 — 4809

[C — 2007/37236]

7 DECEMBER 2007. — Besluit van de Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid en de Nederlandse minister van Verkeer en Waterstaat houdende wijziging van de bijlage bij het Besluit loodsgelden enloodsvergoedingen Scheldereglement

De Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Havens, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid en

de Nederlandse minister van Verkeer en Waterstaat,

Gelet op artikel 24, eerste lid, van het Scheldereglement,

Besluiten :

Artikel 1. In het Besluit loodsgelden enloodsvergoedingen Scheldereglement, gewijzigd bij het besluit van 13 december 2002, 8 december 2003, 13 december 2004, 19 september 2005, 14 december 2005 en 12 december 2006, wordt de bijlage vervangen door de bijlage bij dit besluit.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2008 en wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en de *Nederlandse Staatscourant*.

Brussel, 7 december 2007,

De Vlaamse minister,

Den Haag, 7 december 2007

De Nederlandse minister,